

RESOLUTION ITU-R 35-3

The organization of vocabulary work covering terms and definitions

(1990-1993-2000-2007-2012)

The ITU Radiocommunication Assembly,

recognizing

- a)* the adoption by the Plenipotentiary Conference of Resolution 154 (Rev. Guadalajara, 2010) on use of the six official languages of the Union on an equal footing, which instructed the Council and the General Secretariat on how to achieve the equal treatment of the six languages;
- b)* the decisions by the ITU Council centralizing the editing functions for languages in the General Secretariat (Conferences and Publications Department), calling upon the Sectors to provide the final texts in English only (this applies also to the terms and definitions),

considering

- a)* that it is important for the work of ITU, and in particular of the Radiocommunication Sector, to liaise with other relevant organizations dealing with terms and definitions as far as possible;
- b)* the importance of avoiding misunderstanding within ITU and in particular with the International Organization for Standardization (ISO) and the International Electrotechnical Commission (IEC), respectively, in the use of common terms and definitions,

resolves

- 1 that the Radiocommunication Study Groups, within their terms of reference, should continue their work on technical and operational terms and their definitions in English only which may be required also for regulatory purposes and also on specialized terms in English which may be required by them in the course of their work;
- 2 that each Radiocommunication Study Group should assume responsibility for proposing terminology in its particular field of interest with the assistance of the Coordination Committee for Vocabulary (CCV) if needed (see Resolution ITU-R 36);
- 3 that each Radiocommunication Study Group should appoint a permanent Rapporteur for Vocabulary to coordinate efforts regarding terms and definitions and related subjects and to act as a contact person for the Study Group in this domain;
- 4 that the responsibilities of the Rapporteur for Vocabulary are given in Annex 1;
- 5 that each Radiocommunication Study Group should consider terms included within its texts and should propose definitions if necessary, or at least explain new concepts or clarify the text used to express existing concepts;
- 6 that where more than one Radiocommunication Study Group is defining the same terms and/or concept, efforts should be made to select a single term and a single definition which is acceptable to all of the Radiocommunication Study Groups concerned;
- 7 that, when selecting terms and preparing definitions, the Radiocommunication Study Group, shall take into account the established use of terms and existing definitions in ITU as well as those found in the International Electrotechnical Vocabulary (IEV);

8 that the Radiocommunication Bureau (BR) should collect all new terms and definitions proposed by the Radiocommunication Study Group, and provide them to CCV (see Resolution ITU-R 36), which shall act as an interface with IEC;

9 in close collaboration with the ITU General Secretariat (Conferences and Publications Department), CCV (see Resolution ITU-R 36) shall communicate with individual Rapporteurs for Vocabulary and, if necessary, promote meetings of experts where inconsistencies are found between terms and definitions in the Radiocommunication Sector, the Telecommunication Standardization Sector and IEC; these mediation efforts should seek agreement to the extent that such agreement is feasible, with remaining inconsistencies duly noted;

10 that Radiocommunication Study Groups, administrations and other participants in the work of the Radiocommunication Sector may submit contributions concerning vocabulary and related subjects to CCV (see Resolution ITU-R 36);

11 that Rapporteurs for Vocabulary should take into account any available ITU Sector lists of emerging terms and definitions and draft IEV chapters, to seek consistency of Radiocommunication Sector terms and definitions wherever practicable.

ANNEX 1

Responsibilities of Rapporteurs for Vocabulary

1 The Rapporteurs should study vocabulary and related subjects referred to them by:

- Working Parties or Task Groups of the same Radiocommunication Study Group;
- the Radiocommunication Study Group as a whole;
- the Rapporteur for Vocabulary of another Radiocommunication Study Group,
- the CCV (see Resolution ITU-R 36).

2 The Radiocommunication Rapporteurs should be responsible for coordination of vocabulary and related subjects within their own Radiocommunication Study Groups and with other Radiocommunication Groups; the objective being to achieve the agreement of the Study Groups concerned on the proposed terms and definitions.

3 The Rapporteurs shall be responsible for liaison between their Radiocommunication Study Group and CCV (see Resolution ITU-R 36) and encouraged to participate in any face-to-face meeting of CCV (see Resolution ITU-R 36) that may be held.